



Société d'escrime Sarine-Fribourg

CONTRE

DE

SIXTE



28 et 29 janvier 2023

17<sup>ème</sup> édition



### Adresse de la salle

Salle de sports du CO de Marly, Route des Ecoles 28, 1723 Marly

### Formule / Turniermodus

CNJ : conforme au cahier des charges de la Fédération Suisse d'escrime / Gemäss Swiss Fencing Reglement.

### Règlement / Reglement

Est admise aux extrémités des pistes la présence du seul Maître d'Armes (ou de l'accompagnateur), les autres personnes se tiendront **impérativement** dans les gradins. Les housses des tireurs devront être rangées dans les gradins.

*Als einziger, am Ende der Fechtbahn zugelassener, ist der Fechtmeisters (oder der Begleiter); alle anderen Personen halten sich auf den Tribünen auf. Die Fechtertaschen sind ebenfalls auf den Tribünen zu hinterlassen.*

### Juges / Kampfrichter

**Par journée et selon le cahier des charges de Swiss Fencing :**

- 1 arbitre pour 4 à 6 tireurs
- 2 arbitres dès 7 tireurs
- 3 arbitres pour plus de 13 tireurs

Une amende de CHF 200.- par arbitre manquant sera facturée aux clubs par Swiss-Fencing. **Les arbitres doivent être annoncés s.v.p. avec l'inscription et présents toute la journée dès 8h45.**

**Pro Tag und gemäss dem Swiss Fencing Reglement:**

- 1 Juge ab 4 bis 6 Fechter
- 2 Juges ab 7 Fechter
- 3 Juges für mehr als 13 Fechter

*Pro fehlende Kampfrichter werden dem Club CHF 200.-- belastet. Die Kampfrichter sind bitte mit der Anmeldung einzuschreiben und müssen den ganzen Tag ab 8h45 anwesend sein.*

### Finance et inscriptions / Anmeldung und Einschreibgebühr

CHF 25.- par participant

CHF 25.- pro Teilnehmer

Les inscriptions devront parvenir **avant le mercredi 25 janvier 2023** via le système Ophardt, <https://online.ophardt-team.org>. Pour les tireurs venant de l'étranger, inscriptions à l'adresse [cds@escrimefribourg.ch](mailto:cds@escrimefribourg.ch).

*Die Anmeldungen sind bis spätestens Mittwoch 25. Januar 2023 mittels dem Ophardtssystem zu senden, <https://online.ophardt-team.org>. Für Teilnehmer aus dem Ausland, Anmeldungen an folgende Adresse : [cds@escrimefribourg.ch](mailto:cds@escrimefribourg.ch)*

### Matériel et responsabilité / Verantwortung und Material

Les participants tirent sous leur propre responsabilité et doivent présenter une tenue conforme aux normes de la FSE (dès la catégorie cadets, veste 350Nw ou 800Nw et plastron 800Nw).

*Die Teilnehmer fechten in eigener Verantwortung und müssen entsprechend den Vorschriften des SFV ausgerüstet sein (Ab Kategorie Kadetten, 350Nw oder 800Nw-Fechtjacke und 800Nw-Unterziehplastron).*

### Ravitaillement / Verpflegung

*Un buffet complet et varié, avec choix de pâte et salade, sera proposé aux participants. Ein reichhaltiges Buffet mit Pasta und Salaten steht den Teilnehmenden zu Verfügung.*

### Vente matériel d'Escrime / Verkauf von Fechtmaterial

Un partenaire technique avec stand de vente de matériel et réparation sera présent avec un stand bien fourni en matériel de tout genre

*Unser Partner in Sachen Technik wird Ihnen ein gut sortiertes Angebot an Material für den Fechtssport anbieten.*



**Programme du samedi 28 janvier 2029**

**U17 - Cadets-Cadettes**

Inscriptions : à partir de 8h00  
Scratch : 8h30  
Début : 9h00 – 9h15

**U12 - Benjamins-Benjamines**

Inscriptions : à partir de 11h00  
Scratch : 11h30  
Début : 12h00 – 12h15

**U8 - Poussins (garçons et filles)**

Inscriptions : à partir de 13h00  
Scratch : 13h30  
Début : 14h00

**Programm vom Samstag, 28. Januar 2029**

**U17 - Kadetten (Knaben und Mädchen)**

Anmeldung : ab 8.00 Uhr  
Scratch : 8.30 Uhr  
Beginn : 9.00 Uhr – 9.15

**U12 - Benjamin (Knaben und Mädchen)**

Anmeldung : ab 11.00 Uhr  
Scratch : 11.30Uhr  
Beginn : 12.00 Uhr – 12.15

**Poussins (Knaben und Mädchen) U8**

Anmeldung : ab 13.00 Uhr  
Scratch : 13.30 Uhr  
Beginn : 14.00 Uhr

**Programme du dimanche 29 janvier 2029**

**U14 - Minimes (hommes et femmes)**

Inscriptions : à partir de 8h00  
Scratch : 8h30  
Début : 9h00 – 9h15

**U20 - Juniors (femmes et hommes)**

Inscriptions : à partir de 11h00  
Scratch : 11h30 – 11h45

**U10 - Pupilles-Pupillettes**

Inscriptions : à partir de 12h00  
Scratch : 12h30  
Début : 13h00 – 13h15

**Programm vom Sonntag, 29. Januar 2029**

**U14 - Minimes (Herren und Damen)**

Anmeldung : ab 8.00 Uhr  
Scratch : 8.30 Uhr  
Beginn : 9.00 Uhr – 9.15

**U20 - Junioren (Herren und Damen)**

Anmeldung : ab 11.00 Uhr  
Scratch : 11.30 Uhr – 11.45

**U10 - Pupilles (Knaben und Mädchen)**

Anmeldung : ab 12.00 Uhr  
Scratch : 12.30 Uhr  
Beginn : 13.00 Uhr – 13.15

**Catégorie**  
**Kategorie**

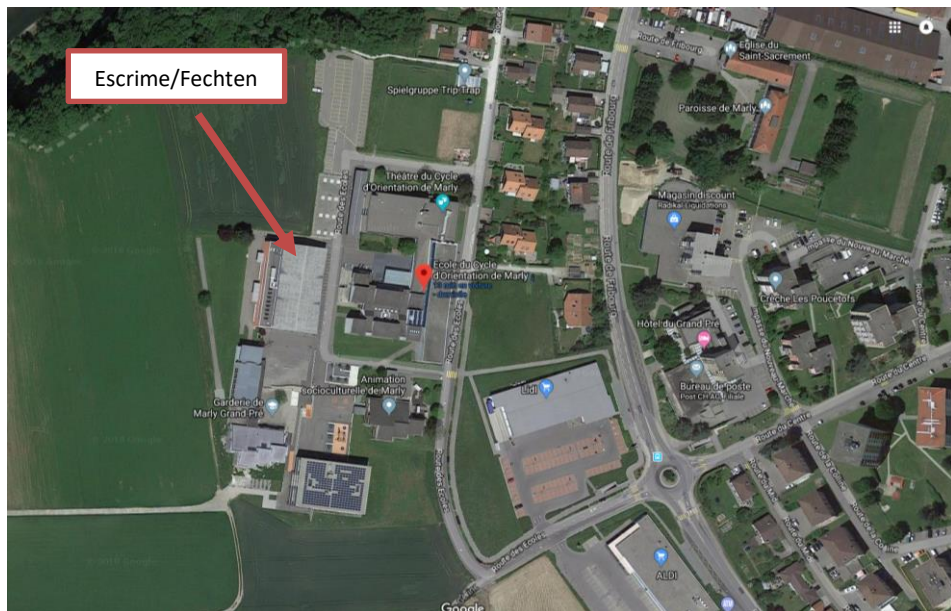
**Année**  
**Jahrgang**

**Lame et tenue**  
**Klinge und Kleider**

U8	Poussin	2015 et <	0 / 350 N
U10	Pupille	2013-14	0 / 350 N
U12	Benjamin	2011-12	2 / 350 N
U14	Minime	2009-10	5 / 350 N
U17	Cadet	2006-07-08	5 / 350 N (Plastron 800 N)
U20	Junior	2003-04-05	5 / 350 N (Plastron 800 N)

Adresse du tournoi :

Salle de sports du CO de Marly, Route des Ecoles 28, 1723 Marly



*En cas d'urgence et durant la durée du tournoi exclusivement  
In dringenden Fällen und nur während des Turniers:*

*Tél. 078 892 72 13  
Tel. 078 892 72 13*

